

GOSPODARSTVO

TRGOVINA • FINANCA • INDUSTRIJA • OBRT • KMETIJSTVO

LETO VII. ŠT. 161

PETEK, 20. NOVEMBRA 1953

TRST, UL. GEPPA 9 - TELEF. 89-33

ČRNA NEHVALEŽNOST

Neki švicarski list poroča iz Londona, da so v londonskih političnih krogih zelo razočarani zaradi protiankleskih demonstracij v Trstu in po italijanskih mestih. V Londonu pravijo, da takšno ravnanje Italijanov očrni grdo nehalnost nasproti Angliji, ki so vendar pomagali Italiji. Italijani danes pozabljajo, da je leta 1945 okupirala v Trstu angleška vojska in otela mesto Jugoslovanom, da bi ga potem izročila Italiji. Ako Italija lahko danes zopet dobi Trst, je torej angleška zasluga.

Da ni hvalenost plačilo tega sveta, je star pregovor, ki gotovo velja tudi v politiki. Ključno tema razmisli more razočaranje Angležev; saj smo prav v Trstu na lastne oči videli, kako daleč je šla anglo-ameriška vojaška uprava pri posipjanju italijanskih teženj na škodo našega prevladstva, zlasti pa slovenskega gospodarstva. In na čelu ZVU je bil ves poletni čas in je še danes angleški general.

Preglejte samo poročila gen. Aireya na Varnostni svet. Mar ne naletite skoraj v vsakem na njegov menterum censeo (stalno ponavljano mnenje): »Trst je treba izročiti Italiji.« Mar ni šlo prav v Londonu lanske leto sklenili italijansko-anglo-ameriški sporazumi, s katerim so pripeljali v Trst 21 italijanskih visokih uradnikov in jim izročili skoraj vso civilno upravo, čeprav je bil ta postopek očito proti duhu in krki mirovne pogodbe. Angleži kaj radi tudi na zunanji kašpet, da njihova beseda glede tržaškega vprašanja vsaj toliko odtehta kolikor ameriška. Gleдали so, da na čelu vojaške uprave ostane vedno njihov človek, z druge strani pa tudi, da se odločitve glede Trsta izvršijo prav na konferencah v Londonu.

Res črna nehvaležnost Italijanov. Koliko slovenskih spomenik za priznanje kulturne in gospodarske enakovrednosti je romalo naravnost v koš ZVU, da ne bi njihova izpostavitve zadelo irendentstvo in Rima. Službe pri ZVU in javne službe sploh v Trstu rezervirane za Italijane, v italijanskih rokah so morali ostati slovenski narodni zavodi, a za uničeno slovensko imetje ni bil izplačan niti bel, ker je tako želela rimska vlada.

Ze leta 1948, ko je bila objavljena znana trojna izjava za priključitev vsega Svobodnega ozemlja k Italiji, so bili sklenjeni tudi gospodarski sporazumi med ZVU in Italijo, s katerimi so vključili Svobodno ozemlje v italijanski carinski sistem in ga »voteli« Italijanski trgovinski politiki. Prvo Anglež Jebb je l. 1947 predlagal mednarodni finančni komisijski, ki se v Trstu proučevala finance STO, naj ostane lira plačilno sredstvo na STO.

Nasteli smo samo nekaj angleških zaslug za ohranitev italijanske nastitve v Trstu. Omeniti bi lahko tudi vlade v Trstu, omeniti bi lahko tudi, da so smeli graditi industrijska vodstva in industrijski prosti tuki v zavljah samo italijanski kapitalisti. V raznih javnih gospodarskih ustanovah kakor sta n. pr. uprava industrijskega pristanišča in Center za pospeševanje gospodarskega razvoja Trsta, pa celo v tržaški trgovinski zbornici, ni niti enega Slovenca na vidnem mestu. Ni treba, da bi se posebej omejevali anglo-ameriški sklep z dne 3. oktobra 1953, s katerim so kar čez noč pridobili vso cono A Italiji, saj doživljamo prav te dni na lastni koži muhe posledice tega koraka.

Kaj imajo danes Angleži po vseh teh ukrepih, ki so jih izvajali, ne morem se za okrnjenje njihovega ugleda pri drugih narodih, samo da bi zadovoljili Italijane? Drzno zasramovanje vseh angleških ustanov in angleških ljudi — med zadnjimi dogodki: zasramovanje celo njihovih mornarjev v Tarantu. Morda se bo še v kratkem kdo oglašil v italijanskem tisku, ki bo povlečeval »podriga Pasquellietje, ki je pred leti ubil angleškega polkovnika v Pulju.

Angleži imajo res trdo kožo; sicer pa pravijo, da želijo ne pozabijo na to, da znajo počakati na ugoden trenutek.

V DVEH MESECIH

rešitev tržaškega vprašanja?

Jugoslovanska diplomacija je zelo delovna in daje nenehno nove pobude za rešitev tržaške krize. Med temi je najvažnejši predlog, naj se najprej skliče konferenca izvedencev, ki bi razkrili jugoslovanske in italijanske zahteve. Pri tem bi se morala pokazati, da je sporazum mogoč; poleg tega bi bila dana priložnost zahodnim silam (Franciji, V. Britaniji in Ameriki), da posredujejo za zblizanje. Ako bi do tega prišlo, bi nato sklicali pravno konferenco diplomatskih predstavnikov (poslanih po petih sil, ki bi dokončno rešila spor. Italija se upira tudi takšni konferenci in bi rada kratko pobesala cono A.

Predsednik FLRJ Tito je v svojem zadnjem volilnem govoru v Beogradu samo zahteval jugoslovanske zahteve. Vsa slovenska zemlja okoli Trsta mora pripasti Jugoslaviji in samo mesto (brez slovenskih predmetov) lahko dobi Italija. Slovenski je tudi paš od Zavelj do Skednja, zato mora pripasti Jugoslaviji, Slovincem, ki bi ostali v samem mestu, je treba priznati vse pravice. Predsednik Tito je odbil italijansko zahtevo po Kopru, Izoli in Piranu, češ da je Jugoslavija žrtvovala že dovolj lastnih ljudi okoli Gorice in v samem mestu, ko so na mirovni konferenci prisodili Gorico Italiji.

»Borba« je v razlagi Titovega govora opozorila zahodne sile, da ostane v veljavi dosedanj sklep glede nastopa jugoslovanske vojske, ako bi hoteli izročiti cono A Italiji.

Jasne zahteve Jugoslavije, ki jih je izrazil predsednik Tito, so dale misliti tudi tistim Tržčanom, ki se zavzemajo za priključitev Trsta k Italiji. Nenadoma jim je postalo jasno, da bi razmejitev po etničnem načelu privedla

PREKOSILI SO MUSSOLINIJA

Rimska objava gospodarske vojne Jugoslaviji - Nov udarec tržaškemu gospodarstvu

Quo vadis, Italia? Kam vodi povojni nacionalizem Italijo? Kam jo vodi g. Pella, ki hoče s silo preprečiti tok naravnega razvoja in prevreči vso logiko zdrave pameti.

Samo nekaj primerov! G. Pella hoče Trst za vsako ceno. Rad bi si tudi pridobil naklonjenost Tržčanov, zlasti v poslovnih krogih. Hkrati pa je z najnovejšo prepovedjo izvoza v Jugoslavijo zadel prav tržaški trgovini silen udarec; saj se vendar velik del italijansko-jugoslovanske trgovine razvija s posredovanjem tržaških trgovcev.

Pellovi gospodarski izvedenci si belijo glas, s kakšnimi ukrepi bi pospešili izvoz, da bi tako zmanjšali ogromen primanjkljaj v zunanji trgovini in italijansko pasivo pri Evropski plačilni zvezi. Predsednik italijanske vlade je na zadnjem zasedanju Organizacije za evropsko gospodarsko sodelovanje (OECE) v Parizu zahteval, naj članice te zveze, zlasti Anglija in Francija, odpravijo omejitve izvoza italijanskega blaga, da bi se lahko razvil italijanski izvoz in z njim italijanska industrija ter tako omogočila zaposlitev italijanskemu delavstvu.

To poročilo na pariški konferenci je bilo objavljeno v italijanskih listih 1. novembra. Komaj 4 dni nato (4. nov.) so isti listi objavili odlok rimske vlade, ki postavlja italijanski izvoz v Jugoslavijo pod strogo kontrolo in preklicuje vsa izdana izvozna dovoljenja! Rimski list »Il Globo« je objavil ta ukrep rimske vlade na uvodnem mestu, a takoj pod to vestjo poročilo o

vznemirljivem naraščanju primanjkljaja italijanske trgovinske bilance, ki je v prvih devetih mesecih dosegel 449 milijard lir.

To je politika močne roke, ki so jo napovedali De Gasperi in nasprotniki ob prihodu g. Pella na oblast. Drugo je seveda vprašanje, kam bo ta politika privedla Italijo, zlasti italijansko gospodarstvo. Politiko močne roke si lahko privoščilo politično in gospodarsko res močno državo. Tako daleč ni šel niti Mussolini, ki je vendar bil vsaj toliko hud političen nasprotnik Jugoslavije, kakor je gosp. Pella.

Jugoslovanska vlada je dvakrat protestirala proti tej napovedi gospodarske vojne, ki krši trgovinsko pogodbo in še bolj zastruplja politično ozračje ob Jadranu, že do skrajnosti napeto zaradi tržaškega vprašanja.

Protesti italijanskih izvoznikov in industrijev v Rimu, kakor tudi protesti tržaških trgovcev dovolj jasno dokazujejo, kdo bo imel od gospodarske vojne več škode. Sprico današnje konkurence na mednarodnih trgih in boja med evropskimi industrijskimi državami za jugoslovanski trg, ki se je očito pokazal zlasti na zadnjem zagrebškem velesejmu, pač ne bo težko Jugoslaviji najti nadomestila za italijansko blago!

Škoda, ki je bila s tem prizadeta Trstu, je nepopravljiva. Težko je na vezati trgovinske sile, ko se enkrat lahko komiselno pretrga. Gospodarski položaj ne trpijo takšnega ignoriranja. Tržaškemu gospodarstvu je za

dal usodni udarec že anglo-ameriški sklep o priključitvi Trsta k Italiji, a poleg njega še hrupne demonstracije. Promet se obrača v druge luke; ustavljene so bile investicije in kapital beži drugam. Zdal je bilo treba to ne srečo še dopolniti z napovedjo gospodarske vojne. Res lepa bodočnost se obeta Trstu!

OMEJITEV ITALIJANSKEGA IZVOZA V JUGOSLAVIJO

Kakor poročajo italijanski listi, je rimska vlada izdala odlok o omejevanju izvoza v Jugoslavijo po sporazumu med ministrom za zunanjo trgovino in zunanjim ministrom. Odlok določa, da je dovoljen ministru izvoznemu dovoljenje (licenca ministrstva) izvoz vsega blaga, ki ga predvideva italijansko-jugoslovanski trgovinski protokol z dne 3-8-1949 (podatki 5-1-1953); izzet je izvoz pomaranj in limon (kontingent 100 milijonov lir, krmski in vrtna semena (80 milijonov) in izvečki iz agrumov (pomaranj in limon). Ukrep se ne bo uporabljal za poslikje, ko so bile 29. oktobra že na carinarnicah ali na poti.

Iz tržaških poslovnih krogov nam poročajo, da se odlok rimske vlade izjava brezobzirno — tudi v anglo-ameriški koni STO. Razveljavljene so bile vse izvozne licence. Smesne je torej izgovor rimskih krogov, da gre za to, da se prepreči izvoz strateško važnega blaga.

JUGOSLOVANSKA PROSTA CONA V SOLUNU

V času razpravljanja o rešitvi tržaškega vprašanja je mnogo govora tudi o upravi same tržaške luke in o pravicah, ki naj se priznajo v luki za nedelnim državam, zlasti Jugoslaviji in Avstriji. V tej zvezi se postavljata tudi predlog o priznanju proste luke tem državam in primeru, da bi nad tem Trstom bila priznana suverenost Italije. Kakor znano, odbija Jugoslavija ta predlog in zahteva zase del tržaške luke, ki naj bi se sodeč po zadnjih govorih jugoslovanskih državnikov razteal od Zavelj do Skednja.

CARINSKA VOJNA MED AVSTRIJO IN SRBIJO

Navajamo danes nekaj podatkov o jugoslovanski prosti coni v Solunu samo z namenom, da bi na tem praktičnem primeru pokazali, kaj pravzaprav razumemo pod označbo proste cone.

Misel, da bi Srbija dobila prosto cono v Solunu, se je porodila v času carinske vojne, ki jo je napovedala Avstrija Srbiji (l. 1906-1910). Dotlej je Avstro-Ogrska predstavljala za srbske pridelke glavno tržišče. V Avstro-Ogrski je šlo 80% srbskega izvoza, uvoz iz Avstrije pa je predstavljal 70% srbskega uvoza. Srbsko-avstrijska pogodba iz leta 1881 je že skoraj vključila Srbijo v carinsko zvezo z Avstrijo; isto leto je Srbija morala pristati tudi na tajni dogovor z Avstrijo, da se ne bo pogajala z drugimi državami brez pristanka Dunaja.

DOGOVOR O SRBSKEM TRANZITU SKOZI SOLUN

Po državnem udaru 1903 se je Srbija hotela otresti avstrijskega varstva, toda Dunaj je poskušal spraviti na kolena Beograd s prepovedjo uvoza srbske živine. Ko je l. 1906 pretekla trgovinska pogodba, se je začela carinska borba Avstrije proti Srbiji. Srbija je tedaj pričela organizirati svoj izvoz čez Solun. Ko je bila l. 1913 sklenjena zavezniška pogodba med Srbijo in Grčijo, so Srbi zahtevali jamstvo za svobodno trgovino skozi Solun. Grki so Srbom priznali, da smejo prevažati blago skozi Solun v dobi 50 let. Dne 23. maja 1914 je bila v Atenah sklenjen dogovor o svobodnem srbskem tranzitu skozi Solun; vendar je pri izbruhu prve svetovne vojne, kakor je prišlo do končne potrditve (ratifikacije) te pogodbe.

NOVA POGODBA Z GRČIJO

Na željo Jugoslavije je bila dne 10. maja 1923 sklenjena nova pogodba o svobodnem jugoslovanskem tranzitu skozi Solun. Po tej pogodbi je Grčija dovolila Jugoslaviji uporabo dela solunske luke za 50 let. Ta del luke upravljajo sicer jugoslovanski carinski organi, toda pri tem je ostala nedotaknena suverenost Grčije nad tem delom luke. V smislu dogovora ne plačuje Jugoslavija nikakršnih pristojbin, ne grški vladi ne solunski občini za prevoz blaga skozi solunsko luko. Grški cariniki ne izvajajo nadzorstva nad prometom skozi jugoslovansko cono. Uprava jugoslovanske cone je dolžna izročiti poveljniki solunskega pristanišča prepis spiska blaga, ki se

Jugoslaviji v tržaška predmestja. I-rendentistični tisk je vrgel v javnost novo geslo: »Zadušiti nas hočejo!« Zdal prihajajo tudi mnogi Italijani do zaključka, da bi bile italijanske koristi bolj zavarovane z ustanovitvijo Svobodnega tržaškega ozemlja. Seveda se pri tem ne povzpejo tako visoko, da bi odobraval jugoslovanski predlog o soupravi (kondominiju) med Jugoslavijo in Italijo. Ta bi ustrezal gospodarskim koristim Trsta, koristim Italije in Italije; računal je tudi z narodnostnimi razmerami.

Najnovejšo jugoslovansko pobudo, ki vsebuje Titov govor, so pozdravili zlasti na Angleskem. Vodja opozicije g. Attlee je dejal, da vsebuje govor praktične predloge in da se bo v dveh mesecih razbistrijo ozračje na dvostrom.

Angleško - jugoslovanska izmenjava

V prvih osmih mesecih letošnjega leta je Velika Britanija uvozila iz Jugoslavije blaga za nekaj nad 6 milijonov funtov šterlingov proti 14,7 milijona funtov šterlingov v istem razdobju lanskega leta. V prvih osmih mesecih 1953 pa je dosegel britanski izvoz v Jugoslavijo vrednost 4,9 milijonov funtov šterlingov proti 8,7 milijona funtov šterlingov v istem razdobju 1952.

Poročilo britanskega trgovinskega ministrstva navaja poleg zgornjih podatkov tudi naslednji pregled britansko-jugoslovanske trgovine v prvih devetih mesecih letošnjega leta, v funtih šterlingih:

Britanski uvoz iz Jugoslavije		Januar-september	
		1952	1953
Zito in moka	6.275.982		
Les	5.726.249	4.389.394	
Pisane kovine in izdelki	475.167	905.538	
Britanski izvoz v Jugoslavijo			
Železo, jeklo in izdelki	315.122	283.267	
Režila, železovina in orodje	356.093	155.714	
Električni aparati	405.690	340.742	
Stroji in pribor	1.139.550	1.418.293	
Bombažna preja in izdelki	651.196	37.295	
Volnena preja in izdelki	121.260	50.805	
Kemikalije, droge in barve	623.345	671.578	
Motorna vozila in nadomestni deli	3.602.147	1.170.318	

1000 prašičev v letalu iz Anglije v Jugoslavijo

V petek bodo z angleškega letališča Blackbushe prepeljali v zakurjenih letalih 1000 angleških prašičev v Beograd. To bo največja pošiljka ple-

R. Churchill za internacionalizacijo Trsta

»Cim bolj se proučujejo razni predlogi, tem bolj se človek prepriča, — vsaj v tujni — da predstavlja edino rešitev tržaškega vprašanja internacionalizacija mesta. Gre za lepo priložnost za Organizacijo združenih narodov da pokaže, kaj zna storiti v vprašanju zaupne uprave. Ako bi mirovna konferenca sprela to rešitev, ne bi bilo potrebno internacionalizirati prometnih zvez, ki vodijo iz Trsta v Srednjo Evropo; te zveze gredo skozi Videm in Italijo in skozi Ljubljano v Jugoslavijo. Organizacija združenih narodov bi lahko sklenila z obojema državama sporazume, ki bi jamčili za tranzit blaga, namenjenega v Srednjo Evropo, oziroma iz Srednje Evrope v Trst. Ni dvoma, da bi Tržčani imeli silne koristi, ako bi se Trst internacionaliziral. Trst bi namreč postal ne samo eno izmed najbolj cvetočih pristanišč na Sredozemlju, temveč tudi silno važno industrijsko središče. Postal bi idealno mesto, kjer bi ameriški in angleški podjetniki ter podjetniki iz drugih držav lahko ustanovili čudovite industrije, vedno pod pogojem, da bi Organizacija združenih narodov z jamčila mednarodni značaj cone. Tržčani so po svoji naravi izvrstni trgovci in uživajo predvsem v Sredozemlju ugled zaradi svoje poštenosti...

Vsi stroški za mednarodno upravo in varnostno službo bi se dali z lahko pokriti z razpisom primerne krajevne dajatve.

R. Churchill v članku »Trst in zavezniški — Trieste e gli Alleati« v listu »La Patria«, Firenze 12. februarja 1946. Randolph Churchill je sin predsednika angleške vlade Winstona Churchilla.

menske živine, ki je bila kdaj odpravljena v letalih iz Velike Britanije

Pradiše so izbirale 4 komisije, in sicer na 300 angleških posestvih. Delo je trajalo 3 tedne. Vrednost prašičev znaša 50.000 funtov šterlingov, to je 82 milijonov 500 tisoč lir. V vsako leto bodo naložili po 20 prašičev. Računajo, da bodo letala potrebovala 8 ur do Beograda, ki je oddaljen 1700 milj (2735 kilometrov) od angleškega letališča. V pošiljki bo 200 merjascev in 800 svinj.

NOVA BRITANSKA PASMA GOVEJE ZIVINE

Neki britanski sindikat rejcev goveje živine je napravil polizkus križanja rogateg suseške pasme goveda s pasmo brez rogov, v prizadevanju, da bi dobili novo pasmo, ki bi ohranila vse značilnosti obeh omenjenih pasem.

Suseška pasma se je posebno dobro obnesla v vročem podnebju, kajti živina uspeva tudi na slabih pašnikih. hitro raste, daje dobro meso. Dobijo se dobri križanci z domačimi pasmami. Slaba stran te pasme pa je, da napravi živina z rogi veliko škodo. kadar jo zberejo na odprtih ograjenih prostorih, kot je to običaj živinorejcev v Afriki in Južni Ameriki. To je tudi eden izmed glavnih vzrokov, da so pasme brez rogov, kot je na primer »Aberdeen-Angus«, postale v Južni Ameriki tako priljubljene.

V prizadevanjih, da bi dobili novo pasmo, so rdečega bika pasme »Aberdeen-Angus« sparili s 24 kravami iste suseške pasme. S potomci tega bika bodo v treh rodovih križali rogateg samic suseške pasme. Ko bodo dobili že ustaljen križanec, bodo poskusili z novim križanjem med nerogatimi biki in samcami. Strokovnjaki upajo, da bodo s tem križanjem dobili novo pasmo, ki bo imela 97% lastnosti suseške pasme in da bodo tako dobili prve bika brez rogov, ki bodo ustanovitelji popolnoma nove pasme. Računajo, da bo to trajalo kakih 20 let.

PO SVETU

Zblizanje med Jugoslavijo in Avstrijo

Jugosl. zunanji minister Koča Popović je te dni obiskal Dunaj, da bi vrnil lanski obisk avstrijskega zunanjega ministra Jugoslaviji. Obisk je bil velikega pomena tudi zaradi tržaškega vprašanja, ker so v Trstu prizadete poleg jugoslovanskih tudi avstrijske koristi. Avstrijska diplomacija naglašja, da ima v Trstu samo gospodarsko korist, se pravi, da se Avstrija uradno ne sme vmešavati v politične zadeve glede Trsta, Jugoslavija noče Avstriji vsiljevati drugačnega mnenja v tem pogledu, ker ve, da Avstrija še ni dosegla politične neodvisnosti. Pač pa računajo na Dunaju, da bo Jugoslavija podprla avstrijsko prizadevanje za sklenitev mirovne pogodbe, ki bi Avstriji pripomogla do neodvisnosti.

Usoda koroskih Slovencev je tudi bila predmet važnih razgovorov na Dunaju. Jugoslovanski minister je sprejel predstavnike koroskih Slovencev. Obisk je uspel zlasti glede politivne gospodarskih odnosov. Obe državi delata na to, da bi se čim bolj pospešila gospodarska izmenjava, zlasti med obmejnimi deželami (Sloveniji in Hrvaški) in Avstrijo. Prišlo bo do tesnejšega sodelovanja med avstrijskimi in jugoslovanskimi trgovinskimi zbornicami. Poslanštvi v Beogradu in na Dunaju sta bili povišani v veleposlanštvi.

NOV AVSTRIJSKI ZUNANJI MINISTER

Dosedanji avstrijski zunanji minister dr. Karel Gruber, ki je vodil zunanje ministrstvo skoraj ves povojni čas, je moral nedavno odstopiti. Objavil je svoje spomine v posebni knjigi. V njih je tudi omenil pogajanja avstrijske ljudske stranke — ki je zdaj na vladi in h kateri pripada tudi sam — s komunistično stranko leta 1947. V svojih spominih pravi, da se je on uporabljal tem pogajanjem. Zaradi tega odkritja in drugih zanimivosti je bila knjiga kmalu razprodana. Na zahtevo stranke je dr. Gruber odstopil, na njegovo mesto je imenovan Leopold Figl, ki je bil do aprila leta 1953 avstrijski kancler.

Zblizanje med Vzhodom in Zahodom še daleč

Sovjetski zunanji minister Molotov je priselil zahodne državnike z novim povabilom na konferenco petih velicil, ki naj bi poskušala dati svetovni mir. V Moskvi je sklical tiskovno konferenco, na katero je prišlo nad 100 domačih in tujih novinarjev. Dejal je, da je Rusija pripravljena udeležiti se skupnih pogajanj z zahodnimi državami (ZDA, V. Britanijo in Francijo), toda na to konferenco morajo priti tudi komunistična Kitajska, 4. drug stranka, ki zahodne velike močnike prekinitvi priprave za skupno vojsko in oboroževanje. Nemčije ter ustvarjanje obroča ameriških vojskarih oporišč na nosu Rusije.

Amerika, ki igra prvo violino na Zahodu, odbija pogajanja s Sovjetsko zvezo, na kateri naj bi bila prisotna tudi komunistična vlada Kitajske. Ameriška vlada še vedno ni priznala Mao-Ce-Tungove vlade. Zanj je zakoniti predstavnik ogromne Kitajske še vedno Čang-Kaj-Sek, ki poveljuje stari kitajski vojski na otoku Formoziji. Republikanska ameriška vlada ne verjame v možnost sporazuma z ZSSR, medtem ko je Churchill prepričan, da bi se dalo od Rusov vendar nekaj doseči.

ZSSR je odbila vabilo zahodnih sil na konferenco v Luganu (v južni Švici), ker naj bi razpravljali o Nemčiji in Avstriji. Takšnih pogajanj bi se udeležila, ako bi bil dovoljen pristop tudi Kitajcem.

Zblizanje med Vzhodom in Zahodom je torej še daleč. Ministrski predsednik treh zahodnih držav (predsednik Eisenhower, Churchill in Laniel) se sestanejo prve dni decembra na Bernskem otoku (angleška kolonija na Atlantiku blizu ameriške obale), da bi proučili današnji svetovni položaj. Gotovo bodo tudi razpravljali o tržaškem vprašanju.

OBLETNICA RUSKE REVOLUCIJE

Dne 7. novembra so v Moskvi proslavili 36. obletnico boljševiške revolucije. Na svečanem kosilu je ameriški poslanik napil sovjetskimi državnikom za mir in spravo med narodi. Predsedniku prezidija vrhovnega sovjeta maršalu Vorosilovu je ob tej priložnosti brzojavno čestital tudi predsednik FLRJ Tito.

ZAKAJ TRPI IZVOZ TKANIN

Združenje nemških tovarnarjev tkanin je izvedlo preiskavo glede vzrokov nazadovanja izvoza tkanin. V zadnjih desetletjih pada zlasti izvoz v čezmorske dežele. Leta 1913 je predstavljal izvoz tkanin še 13,8%, celotnega izvoza. Leta 1936 je ta odstotek padel na 10,2 odst. leta 1951 na 6,2%, v prvih osmih mesecih tega leta pa na 5,2%.

Od kod to nazadovanje? V državah, ki so doslej nabavljale tkanine v tuji, ni, so pričeli ustanavljati lastne tovarne tkanin. Uvoza iz tuje se vedno bolj branijo. Nemški tovarnarji se zavedajo, da ni mogoče preprečiti industrializacije čezmorskih dežel; vendar menijo, da bi kljub temu ne smela popolnoma zapreti vrata uvoza iz tuje, kakor se to dogaja zlasti v državah Južne Amerike in v angleških in franoskih kolonijah. Ako ta pritisk ne popusti, potem mora nemška vlada pričeti izvajati protitukrepe.

OBLETNICA »MATAJURJA«

Pred kratkim je obhajal svoj tretji obletnico »Matajura«, glasilo benediških Slovencev.

malanje

Proč z Apartheidom!

Anglikanski škofje v Južni Afriki so obsodili načela »Apartheid« in zlasti plemensko diskriminacijo, ki jo vsebuje tako označeni politični program Malanove stranke. Ta stranka belcev je zdaj na vladi in odreja javne pravice črncem. Okrog anglikanske cerkve je zbrana približno polovica belcev, medtem ko pripada druga polovica holandski reformirani cerkvi; član te je tudi dr. Malan, predsednik vlade.

Za naslop anglikanskih škofov je bilo treba toliko več poguma, ker mnogo vernikov te cerkve odobrava politični boj proti črncem. Politika »Apartheid« se samo v drugačni obliki izvaja na Tržaškem. Tu nas sicer ne morejo ločiti po obrazu — v črne in bele. Delijo nas pa pred zakonom v dve skupini: v polnovredne državljane z vsemi pravicami na kulturnem in gospodarskem področju in na drugi zavilane druge vrste — brez pravice do uporabe lastnega jezika, brez pravice do svobodnega kulturnega izražanja v mestu, brez pravice do javnih služb brez pravice do lastnih denarnih zavodov itd.

V vsem povojnem času, ko je na vladi v Trstu stranka demokratičnih kristjanov, vlada tu Apartheid. Na vladi je stranka, ki bi prva morala vladati po Kristusovem nauku: »Ljubite bližnjega kakor samega sebe.« In vendar bi prav ta stranka bila potrebna nauka, ki so ga dali anglikanski škofje dr. Malan. Od Sv. Justa grmi pogosto proti vremenikim razmeram v coni B, a še enkrat ni zadonelo glas proti Apartheidu na Tržaškem: ljubite svojega bližnjega kakor samega sebe; tudi tvoj bližnji ima pravico do dela in do stanovanja, čeprav ne govori tvojega jezika.

Ob grobovih žrtvih zadnjih neredov po Trstu je bila izgovorjena beseda o miru in skupni družini, h kateri pripadamo vsi. Toda to je premelelo in izgubilo vsako veljavo, ko se prav v katoliških italijanskih listih in v soli dovoljuje strahotno plemensko hulskanje.

Prekrolnito javno Apartheid na Tržaškem, kakor so ga prekleli angleški škofje v Južni Afriki!

Mnenje drugih

Pravi Tržčani želijo neodvisnost

Pariski dnevnik »Le Figaro« (12. nov.) trdi v dopisu iz Trsta, da si pravi Tržčani želijo neodvisnost. Henri de Turenne poroča, da je italijanska vlada pred vojno podpirala Benetke in Genova na škodo Trsta, ki je pod italijansko upravo gospodarsko shiral. Tržčani so se morali izseljevati, a na njihovo mesto so prihajali Italijani iz Italije. Tržčani ne želijo priti niti pod jugoslovansko oblast, pa če zahtevajo neodvisnost. Toda svoja mnenja se ne upajo povedati glasno, ker se bojijo maščevanja Italijanov v primeru, da bi prevladala v Trstu zopet Italija.

O položaju Angležev v Trstu

Britanski »Daily Mail« prinosa članek o Trstu, v katerem pravi, da je sicer neki ameriški senator kritiziral Veliko Britanijo, vendar pa so v splošnem Američani močno hvalili Britance zaradi njihovega ravnanja v Trstu. K temu prist

ZDA prenesejo še hujše oboroževanje

(GUY SIMS FITCH)

Združenje za narodno načrtovanje (zasebna ameriška raziskovalna organizacija) meni, da Združene države lahko prenesejo obrambni program 75 milijard dolarjev, ne da bi to škodilo njihovi gospodarstvu. To bi pomenilo 24 milijard dolarjev več kot je sedanja raven obrambnih izdatkov.

Kako daleč lahko gre do ameriški obrambni izdatki, če bi bili postali potrebni še večji mobilizacijski napori, je problematično. V zadnji svetovni vojni so Združene države uporabile več kot 40% svoje proizvodnje za vojne potrebe, ko je njihova skupna proizvodnja blaga in uslug dosegla 225 milijard dolarjev. Danes uporabljajo Združene države za obrambo le 14% svoje skupne proizvodnje v vrednosti 372 milijard dolarjev. Če bi bilo potrebno, bi lahko Združene države mobilizirale vse svoje obsežne gospodarske vires za obrambo proti napadu.

Prav tako pa zanima ostali svet tudi zmoglosti Združenih držav za absorpiranje zmanjšanja v obrambnih izdatkih. Če bi tak zmanjšanja vodila do resnih gospodarskih posledic v ZDA, ki predstavljajo vodilni svetovni trg, bi to hudo prizadelo tudi gospodarstva mnogih drugih držav.

Ameriški vladni predstavniki so izrazili prepričanje, da bo morala Amerika nadaljevati z vojnimi pripravami sprito stalne svetovne napetosti. Tako bodo tudi nadalje obrambni izdatki

pospeševali ameriško gospodarsko aktivnost. Vendar pričakujejo, da se bodo obrambni izdatki leta 1956 ustavili na okrog 40 milijard dolarjev proti sedanjemu letnemu povprečju 51 milijard dolarjev.

Na srečo je ameriško gospodarstvo pokazalo izredni napredek, tako da ne potrebuje v svojo podporo visokih obrambnih stroškov. Po zadnji vojni se je ameriška proizvodnja povzpela do novih višin kljub obšutnemu zmanjšanju obrambnih izdatkov. Tako se je industrijska zmogljivost dvignila za 30% nad vojno ravnilo.

Sile, ki pospešijo napredek v mirnih časih, so bistveno iste sile, ki bi krepile ameriško gospodarstvo, če bi se obrambni izdatki povečali. Ameriški zvezni izdatki so samo del javnih izdatkov v ameriskem zveznem sistemu. Izdatki posameznih dežel in krajevnih izdatki se držijo na letni ravni 27,6 milijard dolarjev ter se še dvigajo.

Največji del izdatkov v svobodnem ameriskem gospodarstvu odpade seveda na zasebne vires. Domače investicije ameriških družb znašajo 61 milijard dolarjev ali 16% skupne narodne proizvodnje. Seveda ne potrebujejo zasebne družbe nikake državne pomoči.

Za ameriške izdelke se stalno širi trg. Prebivalstvo Združenih držav se poveča za več kot 2 milijona na leto. Stvarno bogastvo Amerikancev se prav tako veča.

Ameriško gospodarstvo ima svoj najvažnejši vir v razširjenju trga odjemalcev. Potrošniški izdatki znašajo več kot 60% skupne narodne proizvodnje. Dosegli so višino 220,4 milijard dolarjev, kar je 6% več kakor lansko leto in 22% več kot v časih pred začetkom korejske vojne.

Od leta 1929 so se zaslužki ameriških delavcev dvignili za 224%, življenjski stroški pa za 55%. Zlasti so manjši zaslužkarji posebno napredovali v zboljšanju svoje življenjske ravni. Tako je celotno prebivalstvo postalo širok vir izdatkov, ki pospešuje napredek gospodarstva in lahko prepreči vsako resno in daljšo nazadovanje.

DOBIČEK AMERISKIH FILMSKIH PODJETIJ V ITALIJI

Po dogovoru z italijansko vlado smejo ameriška filmska podjetja izvoziti samo 37,5% svojega dobička iz Italije v ZDA. 10% ostane na razpolago podjetju Italians Films Exporte v ZDA kot brezobrestno posojilo. Od ostalih 52,5% imetja ameriških filmskih družb je ostala polovica zamrznjena. Drugo polovico so ameriška filmska podjetja lahko vložila v italijansko filmsko industrijo. Zdjaj so se dogovorili, da se zamrznjena polovica lahko uporabi za naročila italijanskim ladjedelnicam in za investicije za gradnjo hotelov, avtomobilskih cest itd. Državna družba Finmeccanica bo prešla iz tega sklada 5 milijonov dolarjev za gradnjo ladij. Za družbo je dogovorjeno toliko ugodnosti, ker ji bodo menjali denar po tečaju 835,1 lir namesto po tečaju 624,9 lir za dolar.

Socialni UTRINKI

Alžirski guverner Roger Leonard je izjavil, da je med 6750 jetičnih v pariski bolnišnici 1.500 severnih Afričanov. Mnogo jih zbolijo zaradi brezposelnosti in slabe prehrane sploh. Zato bi bilo potrebno tesnejše sodelovanje med Francijo in Severno Afriko.

VELIKA BRITANIJA SPREJME 2000 BEGUNCEV

V kratkem bo Velika Britanija sprejela 700 beguncev, ki živijo sedaj v zahodni Nemčiji, Avstriji in Trstu. Majja 1950 se je britanska vlada obvezala, da bo sprejela 2000 beguncev iz Evrope. Z begunci, ki bodo v kratkem prišli v Veliko Britanijo, bo ta kvota izčrpana. Iz taborišča v Trstu odide v kratkem 1500 beguncev v Avstralijo; stari ne smejo biti nad 40 let.

I. L. O. ODKLJAJA POGOJNO CLANSTVO

Glavni ravnatelj Mednarodne zveze dela (ILO) je poslal sovjetskemu poslanstvu v Bernu pismo, v katerem odgovarja na sovjetski dopis z dne 4. nov., da se Sovjetska zveza lahko ponovno pridruži ILO samo, če sprejme vse obveznosti statuta organizacije.

Sovjetska zveza, ki je izstopila iz ILO pred 13 leti, je namreč izrazila željo, da se zopet pridruži organizaciji ter sporočila, da sprejema obveznosti ustave ILO, da se pa ne bo imela za vezano na nekatera njena določila. More se v svojem odgovoru pripominjati, da ne more biti ničče član ILO, ako ne sprejme brezpogojno vseh obveznosti.

100 let švicarske mornarice

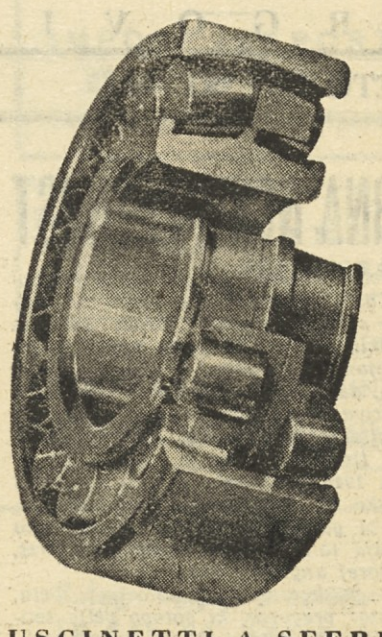
Švicarji proslavljajo letos 100. letni. co obstanka svoje mornarice. Leta 1853 so Švicarji nabavili v Bremenu prvo jadrnico (»Winterthur«); naslednje leto so ji dodali jadrnico »Uda Ziegler« ter tretjo »President Furrer«. Te ladje so imele tonažo po 1.500 ton. Vozile so pod hamburško zastavo med Bremenom in Bombayem. Lastnina so bile švicarskega podjetja Volkart Brothers. Ze leta 1853 so Švicarji iz kantona Glarus ustanovili v Anconi lastno družbo, ki je 6 let nato imela že 7 lastnih ladij; te so plule proti vzhodni Aziji.

Pomen švicarske mornarice se je po kazal zlasti v vojnem času. Med prvo in drugo svetovno vojno je švicarska mornarica narasla, tako da so Švicarji med drugo svetovno vojno že prevajali blago za prehrano švicarskega prebivalstva na lastnih ladjah. Konec leta 1949 je tonaža švicarske mornarice dosegla 61.000 registrskih ton. Ko je izbruhnila vojna v Koreji, je švicarska vlada takoj pričela računati z možnostjo razširjenja vojne. Ako bi se vojna raztegnila na Evropo, bi se pokazala še večja potreba po lastnih ladjah. Zato bi bilo dobro, ko bi se švicarska mornarica še povečala.

Vlada je pozvala plovne družbe, naj pomnožijo število svojih ladij. V ta namen jim je nakazala tudi velika posojila. Nato pobudo se je švicarska mornarica naglo dvignila, danes šteje že 35 enot, ki obsegajo 200.000 črno reg. strskih ton. 20 ladij so zgradili še po letu 1948. To dokazuje, da je švicarska mornarica moderna. 22 enot ima tonažo nad 6.500 ton. Danes zaposluje švicarska mornarica okoli 1.000 mornarjev; med temi je samo 250 švicarskih državljanov. Švicarji so previdni in računajo, da ne bo poslovanje njihove mornarice popolnoma zagotovljeno tudi v vojnem času, ako ne bodo imeli tudi lastnih mornarjev. Zato si prizadevajo, da bi čim prej vzgajili čim več doma. čih mornarjev.

SILVIO SERIN

Import - Export
TRIESTE
VIA MADONNA DEL MARE 4 - TEL. 80-80



Mednarodna trgovina

Tržaški lesni trg

Po poročilih iz Italije se italijanski trgovci upirajo povišanem cenam avstrijskega lesa, češ da Avstriji podajajo svoj les Nemčiji po starih cenah. V avstrijsko-italijanskem kliringu veljajo naslednje cene za les f.co vagon, neocarinjeno: vrsta 0-III 23.000-23.500 lir kub meter, III 19.500-20.000, III-IV 18.500, tramovje po tržaškem običaju 12.500-13.000. Vse franko postaja Trbiž.

Romuni ponujajo na Bliznjem vzhodu les po nižjih cenah. Sicer vlada tam trenutno precejšnje mrtvilo, ker je v teku izvozna sezona kmetijskih pridelkov. Računajo, da bo po koncu te sezone oživila kupčija z lesom. Po nekaterih poročilih so v Bejrutu za ključični več kupčij z Romuni po ugodni ceni 143 libanonskih lir za kub. meter cif, kar bi ustrezalo ceni 37 dolarjev za cif Bejrut. Trdijo, da je prav v tej zvezi neka libanonska tvrdila odpovedala zaključek z nekim tržaškim podjetjem za dobavo lesa po ceni 40,50 dolarjev za kub. meter cif Bejrut.

Tržaški posredniki ponujajo blago (deske) Bliznjemu vzhodu po 38-38,50 dolarjev kub. meter cif Trst in 35-36,50 za centimetrsko blago. Avstrijci ponujajo les, namenjen v čezmorske dežele, po 37,50-38 dolarjev za običajno izbiro, za centimetrsko pa 36 dolarjev.

Uvoz lesa v Anglijo prost

Dne 13. novembra so bile v Angliji odpravljene vse omejitve glede nakupa in nabave mehkega lesa. Ukrep je izdal minister za preskrbo lord Woolton. Po poročilih angleških listov so trgovske zaloge mehkega lesa danes višje kakor v katerem koli času po vojni. Kmalu bodo dosegle predvojno višino. Zaloge bodo še narastle zaradi divjanja viharjev lanske zime na Škotskem. Zaradi tega domnevajo, da se nabava mehkega lesa v inozemstvu v letu 1945 ne bo posebno povečala po sedanji odpravi vseh omejitev glede nabave lesa, ki so bili v veljavi do leta 1939.

Anglija nabavlja mehki les zlasti na Finskem, Švedskem, v Kanadi in Rusiji. Skoro polovico mehkega lesa porabi pri gradnji stanovanj in okoli 1 četrtino za pakiranje izvoznih pošiljk. Angleški izvedenci so mnenja, da se bo potrošnja mehkega lesa v letu 1954 po višala za približno 110.000 standardov (okoli 10%), v letu 1955 za nadaljnjih 80.000 standardov in leta 1956 za nadaljnjih 40.000 standardov v primeru s sedanjo potrošnjo 1.250.000 standardov. (Standard predstavlja približno 2,5 to. ne lesa). Potrošnja bo narasla v tem razmerju, ako bodo cene res konkurenčne.

Po sedanji odpravi nabavnih omejitev bo lahko vsakdo na Angleškem ku-

POVEČANJE BRITANSKEGA IZVOZA PETROLEJA

V prvih devetih mesecih letošnjega leta je Velika Britanija izvozila za 52,942.000 funtov šterlingov rafiniranih naftnih proizvodov proti nekaj nad 36 milijonov funtov šterlingov v istem razdobju lanskega leta. Najvažnejši izvozni predmet je bila rafinirana nafta.

HUJSI KAKOR ATOMSKA BOMBA

V Ameriki razpolagajo zdaj z orožjem, kateremu trdijo, da je hujska kakor atomska bomba. Gre za plin, ki ga imenujejo »živični plin« ali »G. B.«. Izhlapevanje treh kapljic tega plina ubije človeka v 4 minutah. Eno samo

ZGOVORNE STEVILKE

100.000 kroničnih alkoholikov je v Angliji, kakor poroča zdravnik dr. Selborne. 4.000 Angležev pije preveč. Pretirano uživanje alkohola slabi proizvodnjo vsakega naroda.

BRITANSKI IZVOZ LETAL

Ze v začetku septembra je izvoz britanske letalske industrije po vrednosti presegel izvoz vsega lanskega leta. 44 milijonov funtov šterlingov (1 funt = 1620 lir). Po podatkih za prvih osm mesecev letošnjega leta se izvoz sruče na letni ravni 65 milijonov funtov šterlingov.

BRITANSKI IZVOZ AVTOMOBILOV

Po izjavi predsednika zveze britanskih proizvajalcev in trgovcev z avtomobili je maja letošnjega leta izvoz prvih v enem mesecu presegel 30.000 vozil. Julija so izvozili 32.000 avtomobilov, to je 12.000 več kot februarja. Tudi avgusta so izvozili nad 4.000 avtomobilov več kot avgusta lanskega leta.

PRESEZEK V PLACILNI BILANCI

Iz bele knjige o britanski plačilni bilanci je razviden nov presežek v prvi polovici letošnjega leta; prav posebno pa se je izboljšala plačilna bilanca z dolarskim področjem, ki je tudi aktivna. Vendar je bil splošni bilančni presežek manjši kot v drugi polovici lanskega leta.

V prvi polovici letošnjega leta je bila britanska plačilna bilanca aktivna za 26 milijonov funtov šterlingov, pri čemer pa ni upoštevana ameriška obrambna pomoč (proti 93 milijonov funtov šterlingov v drugi polovici lanskega leta); upoštevajoč ameriško obrambno pomoč pa je znašal presežek 81 milijonov funtov šterlingov (proti 156 milijonov funtov šterlingov v razdobju julij-december 1952).

TRST
Ul. Giulia 24
tel. 96-915

FUMO

nudi na izbiro vse vrste dobrih čevljev najbolj poznanih tovarnov, ter ortopedično obutev - Konkurenčne cene

Zunanja trgovina Francije in Nemčije

Francoska trgovinska bilanca se od februarja 1953 razvija ugodneje. Francoski gospodarstveniki naglašajo, da je treba ta razvoj pripisati zmanjšanju uvoza, torej ne povečanju izvoza. Uvoz je namreč v prvih osmih mesecih tega leta dosegel vrednost 737 milijard (lansko leto 880).

Izvoz ni pokazal posebnega napredovanja, čeprav ga je skušala vlada pospešiti z različnimi davčnimi olajšavami.

Nemška trgovinska bilanca (Zahodne Nemčije) se je v I. polletju 1953 za ključila s prebikom 837 milijonov nemških mark (prebitek v I. polletju 1952 je znašal samo 158 milijonov mark). Nemški uvoz, ki so ga financirali z ameriškim denarjem (Marshallov plan in MSA) se je v zadnjem času zelo zmanjšal. Tako je narasel prvi čisto trgovinski prebitek, in sicer od 349 na 959 milijonov nemških mark.

SPOR ZARADI UVOZA PIP V ZDA

Odbor za carine je predložil ameriški vladi zahtevo ameriških proizvajalcev, naj se poviša carina na uvoz pip iz vresja iz Italije, Francije, Maroka, Španije, Anglije, Belgije in Švice. Predsedništvo Združenih držav je mnenja, da ni krivica težav ameriških proizvajalcev konkurenca tujega blaga, pač pa okolnost, da se je število kadilcev v Ameriki zmanjšalo. Stevilo pip, ki so bile prodane v Združenih državah, se je od leta 1940 do leta 1952 znižalo od 20 milijonov 700 tisoč na 14 milijonov, medtem ko se je število uvoženih pip v tem času povečalo samo za 2 milijona. Predsedništvo ZDA je mnenja, da bi zvišanje uvozne carine ne odpravilo sedanje krize, ki je nastala v proizvodnji.

„GOSPODARSTVO“

Izhaja vsak drugi petek. — UREDNIŠTVO IN UPRAVA: Trst, Ulica Geppa 9, tel. 89-33. — CENA: posamezna številka 12; za Jugoslavijo din 15, za cono B din 15. — NAROCNINA: za STO in Italijo letna 600 lir, polletna 350 lir. Pošt. ček, račun »Gospodarstvo« št. 11-9395; za Jugoslavijo letna 380 din, polletna 200 din; naroča se pri A.D.I.T.-u, DRZ. ZAL. SLOVENIJE, Ljubljana, S. Ritarjeva ulica 3-1, ček, rač. pri Narodni banki št. 606-T-892; za cono B letna 380 din, polletna 200 din, naročnine se polagajo pri »LIPAE, Koper; ostalo inozemstvo 2 dol. OGLASILE se naročajo pri PUBLIPRESS, Trg Golodni 4, Trst, tel. 93-589, ali neposredno pri upravi »Gospodarstva«. — CENE OGLASOV: za vsak m/m višine v širini enega stolpca 40 lir, za inozemstvo 60 lir. Glavni urednik dr. Lojze Berce. Odgov. urednik dr. Stanislav Oblak. Založnik: Založba »Gospodarstva«. Tisk: Tiskarna »Graphis«.

„GOSPODARSTVO“

Izhaja vsak drugi petek. — UREDNIŠTVO IN UPRAVA: Trst, Ulica Geppa 9, tel. 89-33. — CENA: posamezna številka 12; za Jugoslavijo din 15, za cono B din 15. — NAROCNINA: za STO in Italijo letna 600 lir, polletna 350 lir. Pošt. ček, račun »Gospodarstvo« št. 11-9395; za Jugoslavijo letna 380 din, polletna 200 din; naroča se pri A.D.I.T.-u, DRZ. ZAL. SLOVENIJE, Ljubljana, S. Ritarjeva ulica 3-1, ček, rač. pri Narodni banki št. 606-T-892; za cono B letna 380 din, polletna 200 din, naročnine se polagajo pri »LIPAE, Koper; ostalo inozemstvo 2 dol. OGLASILE se naročajo pri PUBLIPRESS, Trg Golodni 4, Trst, tel. 93-589, ali neposredno pri upravi »Gospodarstva«. — CENE OGLASOV: za vsak m/m višine v širini enega stolpca 40 lir, za inozemstvo 60 lir. Glavni urednik dr. Lojze Berce. Odgov. urednik dr. Stanislav Oblak. Založnik: Založba »Gospodarstva«. Tisk: Tiskarna »Graphis«.

PRODAJA STAVBNEGA MATERIALA

Stavbni les - železo - omet - cevi ETERNIT cementne cevi i. t. d.

Kupujemo storo železo in kovinske odpadke

Prevzem in dostava na dom

E. UGUSSI (ex Michelli).
Trst, ul. dell'Istria 155 (Sv. Ana)
TEL. ŠT. 93-459

Stavbeni les, nov in rabljen

TRST
Ul. Giulia 24
tel. 96-915

FUMO

nudi na izbiro vse vrste dobrih čevljev najbolj poznanih tovarnov, ter ortopedično obutev - Konkurenčne cene

Podoba angleškega politika

Glavni vodja angleške laburistične stranke, ki se protivi anglo-ameriško-mu sklepu glede izročitve cone A Italiji — je Attlee. Levo krilo te stranke vodi danes laburisti Bevan, ki zahteva interakcionalizacijo Trsa, da bi se tako zagotovila mestu gospodarska bodnost, Slovincem pa vse pravice.

O Bevanu podaja znani angleški publicist Frederick A. Voigt, ki je urejeval konservativno revijo »19th Century and after«, tole silko:

Bevan ve povedati vedno kaj novega. Njega imajo radi posebno rudarji. Bevan je poleg Churchillja edini angleški politik, ki mu je občinstvo iskreno naklonjeno. (Churchill je že prava nacionalna ustanova in javnost ne vidi v njem več politika). On sicer ne razvija svojih misli povezano in skladno. On ni mislec ne pisec. V govorih po radiu ne pride do veljave. Ko pa govori na velikih shodih — čim večji so toliko bolj — potem čuti, ustvarja oziroma, omami poslušalce in jih razvname. Churchill je že nekoč imenoval »žalostno nadlego«. V resnici ima Bevan izreden dar za grobo obračunavanje. Vendar ima toplo srce in zadene pravilno, obliko svojih misli, ki morda mnogo ne povedo, a vendar učinkovito osveščajočo spričevalo čeznega moraliziranja mnogih konservativcev, socialistov in vseh liberalcev na Angleškem. Osebnost je zelo priklapen; cenijo ga kot gostitelja, ki sam rad prizričuje in popije čašo dobre kapljice. Pošteno si prizadeva, da bi se molikali. Nabavil si je že lepe slike, med njimi Tiziana, ki verjetno ni pristen.

Njegova mladost je bila trda. Ceprav ima danes denar in uživa ugled, se pred človekom ne ponosa. Svoje posebnega nagajenja do rudarjev ni odložil. Ako ima sploh kakšno željo, potem je ta, da bi rudarji bili deležni vseh dobrot. To so mnogi rudarji že dosegli, ker imajo visoke plače.

Voigt je mnenja, da konservativci izgubljajo na tleh medtem ko laburisti pridobivajo. To bo prišlo do izraza pri prihodnjih volitvah.

Med 26. oktobrom in 10. novembrom se je ladijski promet skozi tržaško pristanišče gibal takole:

TRZASKE IN ITALJANSKE LADJE

»Isola di Sardegna« je priplula iz Raveanne prazna in odplula v Pirej s 1.063 t blaga. »Città di Messina« je priplula iz Valence s 37 t in se vrnila natovorna. »Lamone« je priplula iz Benetk prazna in odplula v Rašo. »Alfonso Pellegrino« je priplula iz Mersine s 144 t in odplula v Benetke s preostalim tovorom; od tod se je vrnila ter nato odplula v Smirno natovorna. »Barletta« je priplula iz Carigrada s 172 t in se vrnila z 217 t. »Otranto« je priplula iz Carigrada s 160 t in se vrnila natovorna. »Vera« je priplula iz Ravenne prazna in odplula v Sibenik. »Treviso« je priplula iz Carigrada s 387 t in odplula v Famagusto s 460 t. »Ascona« je priplula iz Benetk prazna in odplula v Bombay s 1.180 t. — PRIPULILE SO »Audax« iz Bone s 7.000 t amonijevega fosfata, »Lorenzo Onorato« iz Benetk prazna, »Messapia« iz Hajfe s 57 t, »Francesca« iz Patrasa s 372 t, »Manuel« iz Smirne s 500 t, »Cannaragio« iz Norfolk s 10.193 t, »Europa« iz Capetown s 150 t, »Turridue« iz Ravenne prazna, »Maria Cosulich« iz Beire s 695 t železne rude, »Luiss« iz Ras Tamura s 13.546 t mineralnega olja, »Tritone« iz Vancouvra s 1.248 t, »Ernesto S.« iz Trizija prazna, »Silvano« iz Reke prazna, »Carso« iz Smirne s 394 t, »Achaos« iz New Orleans s 9.100 t žita, »Resis« iz Kalamate s 324 t, »Alga« iz Kalkute s 3.669 t, »Camipodglio« iz Aleksandrije s 526 t, »Irma« iz Aleksandrije s 592 t in »Città di Catania« iz Genove s 62 tonami. — ODPLULE SO: »Teresa Cosulich« v Ksababnjo natovorna, »Esperia« v Bejrut s 340 t, od koder je priplula s 343 t in se zopet vrnila v Bejrut s 456 t, »Primor« v Cagliari s 1.394 t, »Città di Siracusa« v Benetke

AMERISKE LADJE

»Guilwater« je priplula iz New Orleansa 9.022 t žita in se vrnila v ZDA prazna. »Norman Lykes« je prispela iz Tampe s 1.083 t in odplula v Benetke s preostalim tovorom. »Sylvia Lykes« je priplula iz Savannaha s 263 t in odplula v Benetke s preostalim tovorom. »Walter Victory« je priplula iz Tripolisa prazna in odplula v New York. »Monarcipine« je priplula iz Livorna prazna in se vrnila. »Express« je odplula v ZDA z 284 t. »Marie Hamilla« je odplula v Genova natovorna. »Jose Maria« je odplula v Livorno prazna.

GRSKE LADJE

»Plotarkis Blessas« je priplula iz Krete s 310 t in odplula v Pirej z 298 t. »Maria« je priplula iz Strattona s 3.050 t pirita in odplula v Benetke prazna. »Kozania« je priplula iz Patrasa s 50 t in odplula v Pirej z 250 t. »Christina« je priplula iz Krete s 807 t in odplula v Benetke prazna. »Astipalea« je odplula v Pirej natovorna z lesom. »Tinos« je priplula iz Strattona z 2.100 t pirita.

ANGLEŠKE LADJE

»Sheldrake« je priplula iz Reke prazne.

NAPOVEDAN JE PRIHOD NA SLEDNJIH LADIJ

Proga Jadransko in Tirensko morje

»Marchiaro« prihod 20. nov., odhod 26. nov.; »Primor« prihod 20. nov., odhod 26. nov.; »Valprato« prihod 20. nov., »Città di Alessandria« prihod 24. nov., odhod 27. nov.

Proga Grčija, Turčija, Sirija, Libanon, Izrael, Egipt

»Sandra Maria« prihod 20. nov., odhod 30. nov.; »Messapia« prihod 22. nov., odhod 25. nov.; »Hopa« prihod 22. nov., odhod 27. nov.; »Adriana« prihod 23. nov., odhod 27. nov.; »Loredana« prihod 24. nov., odhod 28. nov.; »Dromita« prihod 25. nov., odhod 1. decembra; »Tinos« prihod 25. nov.; »Esperia« prihod 26. nov.; »Kozania« prihod 26. nov., odhod 27. nov.

Proga Vzhodna, Zahodna in Južna Afrika

»Valverde« prihod 30. nov.; »Teresa Cosulich« prihod 6. dec., odhod 12. dec.; »Africa« prihod 6. dec., odhod 7. dec.

Proga Zahodna in Severna Evropa

»Giosuè Borsia« prihod 20. nov., odhod 28. nov.

Proga Severna Amerika

»Exbrook« prihod 21. nov., odhod 25. nov.; »Expeditor« prihod 25. nov., odhod 25. nov.; »Extora« prihod 1. dec., odhod 1. dec.; »Excellency« prihod 5. dec., odhod 5. dec.; »Express« prihod 13. dec., odhod 13. dec.

Proga Srednja Amerika - Severni Pacifik

»Nereida« prihod 20. nov., odhod 10. dec.; »Monreale« prihod 26. nov., odhod 28. nov.; »Helen Lykes« prihod 28. nov., odhod 29. nov.; »Frank Lykes« prihod 29. nov., odhod 4. dec.

Proga Južna Amerika

»Leme« prihod 12. dec., odhod 20. dec.

JUGOSLOVANSKE LADJE

»Livno« je prispela 26. okt. iz Grčije s 6400 t železne rude, vkrcala 7150 krb. m lesa ter odplula na Reko 13. nov. »Rijeka« je priplula 6. nov. z Reke, vkrcala 352 t blaga ter odplula 6. nov. v severno Evropo. »Zadara« je priplula 8. nov. z Reke, vkrcala je 200 ton blaga in 50 kub. m lesa ter odplula 10. nov. v severno Evropo. »Skopje« je priplula 12. nov. z Bliznjega vzhoda, izkrcala je 143 bal bombaz in 16 t blaga, vkrcala 1000 kub. m lesa in 392 t blaga ter odplula 15. nov. na Reko. »Hrvatstva« je priplula iz ZDA 14. nov. s 115 t blaga ter odplula 14. nov. na Reko. »Kragujevac« je priplula 14. nov. iz Rotterdam, izkrcala 7490 t premoga, ter odplula 19. nov. na Reko. »Sarajevo« je priplula 15. nov. z Bliznjega vzhoda z 55 t blaga in 60 bal bombaz ter odplula 15. nov. na Reko.

IMPEXPORT
UVOZ · IZVOZ

Uvača: les, drva, stavbni material

Izvača: tekstile, koloniale in stroje

Teuršuje: vse vrste kompenzacij

TRST, ul. Battisti 23 - Telefon št. 44-208
Telegr.: IMPEXPORT - TRIESTE

Elektro-inštalacijsko podjetje AMBROŽIČ MILAN
Trst, Ulica Boccaccio št. 10

Sprejemamo vsa popravila in naročila za nove instalacije vseh vrst električnih napeljav

Pokličite našo telef. štef. 29-322

Se pripravčamo!

KAROSERIJA Mario Gregorat
Trst, ulica F. Severo 12
Telefon št. 60-67

Hitro izvršitev naročil in takojšnja dostava

Cene ugodne

GOSTILNA FURLAN
Repentabor št. 19
Telef. 820

Točimo prvovrstna domača, vipavska in istrska vina in kraški teran - Prvovrstna kuhinja - Točna postrežba

ŠOLSKO LETO SE JE PRIČELO!

STARŠI! Predno boste nakupovali za otroke, oglejte si našo zalogo najlepših modelov moških, ženskih in otroških čevljev

CALZOLERIA FIORENTINA Soc. a. r. l.
TRIESTE - VIA E. TARABOCCHIA 2 - TEL. 96-536

F. SPADARO
SPEDITERSKA TVRDKA
SPECIALIZIRANA V LESNI STROKI

TRST - TRIESTE

VIA GHEGA ŠTEV. 2
TEL. 57-83 in 31-0-87

SCALO LEGNAMI - SERVOLA
TEL. 96-8-47

SCALO LEGNAMI - PROSECCO
PONTREBA
VIA MAZZINI 49 - TEL. 59

Poštni predal 184
Telegr.: SPADSPEDIT

PROMET v pristanišču

s 74 t. »Loredana« v Carigrad s 790 t, »Bica« v Geddo natovorna, »Elba« v Genovo s 1.700 t litega železa, »Enria« v Pirej s 1.200 t, »Paolo Toscanelli« v Buenos Aires natovorna, »Patrizia« v Carigrad natovorna, »Monviso« v Gibraltar prazna, »Sandra Maria« v Carigrad natovorna, »Pietro Canale« v Koseir natovorna, »Mongolia« v Maito natovorna in »Sfinge« v Mersino natovorna.

AMERISKE LADJE

»Guilwater« je priplula iz New Orleansa 9.022 t žita in se vrnila v ZDA prazna. »Norman Lykes« je prispela iz Tampe s 1.083 t in odplula v Benetke s preostalim tovorom. »Sylvia Lykes« je priplula iz Savannaha s 263 t in odplula v Benetke s preostalim tovorom. »Walter Victory« je priplula iz Tripolisa prazna in odplula v New York. »Monarcipine« je priplula iz Livorna prazna in se vrnila. »Express« je odplula v ZDA z 284 t. »Marie Hamilla« je odplula v Genova natovorna. »Jose Maria« je odplula v Livorno prazna.

GRSKE LADJE

»Plotarkis Blessas« je priplula iz Krete s 310 t in odplula v Pirej z 298 t. »Maria« je priplula iz Strattona s 3.050 t pirita in odplula v Benetke prazna. »Kozania« je priplula iz Patrasa s 50 t in odplula v Pirej z 250 t. »Christina« je priplula iz Krete s 807 t in odplula v Benetke prazna. »Astipalea« je odplula v Pirej natovorna z lesom. »Tinos« je priplula iz Strattona z 2.100 t pirita.

ANGLEŠKE LADJE

»Sheldrake« je priplula iz Reke prazne.

NAPOVEDAN JE PRIHOD NA SLEDNJIH LADIJ

Proga Jadransko in Tirensko morje

»Marchiaro« prihod 20. nov., odhod 26. nov.; »Primor« prihod 20. nov., odhod 26. nov.; »Valprato« prihod 20. nov., »Città di Alessandria« prihod 24. nov., odhod 27. nov.

Proga Grčija, Turčija, Sirija, Libanon, Izrael, Egipt

»Sandra Maria« prihod 20. nov., odhod 30. nov.; »Messapia« prihod 22. nov., odhod 25. nov.; »Hopa« prihod 22. nov., odhod 27. nov.; »Adriana« prihod 23. nov., odhod 27. nov.; »Loredana« prihod 24. nov., odhod 28. nov.; »Dromita« prihod 25. nov., odhod 1. decembra; »Tinos« prihod 25. nov.; »Esperia« prihod 26. nov.; »Kozania« prihod 26. nov., odhod 27. nov.

Proga Vzhodna, Zahodna in Južna Afrika

»Valverde« prihod 30. nov.; »Teresa Cosulich« prihod 6. dec., odhod 12. dec.; »Africa« prihod 6. dec., odhod 7. dec.

Proga Zahodna in Severna Evropa

»Giosuè Borsia« prihod 20. nov., odhod 28. nov.

Proga Severna Amerika

»Exbrook« prihod 21. nov., odhod 25. nov.; »Expeditor« prihod 25. nov., odhod 25. nov.; »Extora« prihod 1. dec., odhod 1. dec.; »Excellency« prihod 5. dec., odhod 5. dec.; »Express« prihod 13. dec., odhod 13. dec.

Proga Srednja Amerika - Severni Pacifik

»Nereida« prihod 20. nov., odhod 10. dec.; »Monreale« prihod 26. nov., odhod 28. nov.; »Helen Lykes« prihod 28. nov., odhod 29. nov.; »Frank Lykes« pri

vestnik SLOV. GOSPODARSKEGA ZDRUŽENJA

SEDEŽ: TRST - ULICA FABIO FILZI ŠT. 10/I. - TELEFON ŠT. 78-08

Spomenica o tržaškem vprašanju

Slovensko gospodarsko združenje je poslalo angleški, ameriški, francoski in jugoslovanski vladi sledečo spomenico:

SLOVENSKO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE v Trstu si šteje v čast in dolžnost nasloviti v imenu vseh svojih članov na ugledno Vlado v tem trenutku, ko se odloča usoda Trsta, na nedeljo

SPOMENICO

Slovensko Gospodarsko združenje v Trstu je združenje, ki šteje 820 članov, to je slovenskih tržaških gospodarskih ustanov in podjetij (trgovskih, industrijskih, prevoznih, finančnih in drugih).

Podpisano Združenje opozarja ugledno vlado, da bi izvršitev sklepa angleško-ameriške vlade od 8. oktobra t. l. priključitvi cona A TO Italiji pomenila hkrati udarec tržaškemu gospodarstvu in mnogih razlogov, med katerimi naj omenimo samo najvažnejše.

Borba Trsta za politično in gospodarsko neodvisnost traja že stoletja. V tej borbi je Trst nastopal v Benetkah na najopasnnejše nasprotje in se je zaradi tega že leta 1362 tudi politično navezal na svoje naravno zaledje, ki mu (takrat gospodovali Habsburzi).

Od tedaj se je Trst v tesni naslonitvi

poslali svoje blago tudi Kolumbija in Salvador. Verjetno pridejo tudi predstavniki Nemčije in Belgije.

ODHOD ANGLEŠKEGA SONDIKA

Znani sondnik ZVU Bayliss je bil te dni premišljal na angleško poslaništvo v Rimu. Ni nam znano, ali je te premišitve krivka njegova potuha atrancem, ki so bili deležni zadnjih krvavih izgredov po Trstu. Vsekakor je g. Bayliss čudno sodil. Obširne pravice, ki dajejo angleške navade sondnikom, je izkoristil za to, da je sodil bolj po svojem razpoloženju kakor po zakonih. Med raznimi značilnimi primeri naj navedemo samo enega: 7 dni zapora je prisodil italijanskemu študentu, ki je nosil v žepu bombo na ulici v trenutku, ko je nekdo vrigel na prvomajske manifestante bombo, ki je ranila 30 ljudi.

ODPOSILNOSTVOTRŽASKIH OBČIN V BEOGRADU

Prejšnjo nedeljo je odposlanstvo iz občin na Tržaškem (Trsta, Nadež, Zgonica, Repentabara, Dolina in Milij) pod vodstvom tržaškega občinskega svetnika dr. J. Dekleve obiskalo predsednika Tita in ga zaprosilo, naj se zavzame za pravilno rešitev tržaškega vprašanja in pravice Slovencev. Odposlanstvo je bilo v Beogradu toplo sprejeto.

PROTEST PREDSTAVNIKA JUGOSLAVIJE

Opolnomočeni minister J. Zemljak je pri uradu ZVU protestiral proti ovirani izvozu iz cone A v Jugoslavijo, ki se izvaja na zahtevo rimske vlade.

POSLANICA TRŽASKIH DELAVSKIH ZDRUG

Tržaške delavske zadruge so te dni poslale 50-letnico svojega obstanka. Na prvem običnem zboru 1903 je bil izvoljen naslednji upravni odbor: Filibert Lena za predsednika, ostali člani: Jožef Devetak (uradnik), Karel Hafner (zlatar), Anton Jernejčič (uradnik), Artur Novak (tiskar), Peter Repan (knjigovodja), Karel Selan (delavec).

V nadzorni odbor so bili izvoljeni: Amodeo Fusco kot predsednik, mehanik Friderik Blažina, pek Francenc Kermoli, uradnik Jožef Merca, uradnik Mihael Mikuz, tapetnik Jožef Podgornik in mehanik Ivan Sančan. Ze sama imena pričajo, kakšen pomen so imeli Slovenci pri združenju in ustanovitvi.

PRIPRAVE NA TRŽASKI VELESEJEM

Udeležbo na letošnjem velesejmu so dogovorile že razne države, med temi tudi Avstrija. Na razstavo kave bosta

XXIX

NA OTOKU SAO VINCENTE

Le s težavo se je naš čoln prebijal med številnimi mincami, s katerimi so mladi črnci, veselo kričajoč, zaganjali za starimi italijanskimi kovanci, ki so jim jih metali naskakajoči mornarji. Na svoje začudenje sem takoj opazil, da Porto Grande pravzaprav nima nobenih pristaniških naprav. Čeprav v njem ni pomolov, skladišč blaga in krogla, igra zelo važno vlogo v čezmorskem prometu.

Ko pomorstvo se ni poznalo strogo, so se na tem varnem sidrišču nahajale jadrnice, da se končno privedejo za veliki škok čez Ocean; ali ne one, ki so po večmesečni plovi iz vsega sveta našle tu prosto zaklonišče, ter popravile škodo, ki so jim jo povzročili viharji na tej 1700 milj dolgi poti. Kasneje, ko so parni stroji nadomestili jadrala, je to pristanišče bilo obsevana postaja za parnike, da na otoku izčrpane zaloge premoga. To so prebivalci tega pristanišča zbirali svoje zlato doba. Dela je bilo na pretek.

Na otok so prišli beli ljudje iz dalečjih krajev, ki so s seboj pripeljali tudi ladje: črn dim sopihajoče vladice in neokretne pontone, s katerimi so razkladali ladje, nakarane s premogom in ga zopet, nakladali na druge še večje parnike, ki so vsak dan v pogosto prihajali na sidrišče.

Ker je nakladanje teh velikih ladij po več dni, so njihovi potniki prihajali na otok, da bi se v mestu izpraznili denarja. Tako so v mestu rasle velike hiše, hoteli, zavarstva, menjalnice in stanovanjska kolonija tistih, ki so ta promet vodili. Hlari domačini, ki so z zaskrbljenostjo gledali nove obzore pustolovcev in izpostavljencev, ki jih je naglo rastoče mesto vse bolj vabilo in tako spremeni- lo svoje običajno lice.

Toda nekega lepega dne je v zalivu Porto Grande vrgla stidna velika bela zvezda. Iz njenih dimnikov ni bruhal dim, ampak črna dim gorčeca premoga, ki je izločila, da da bi jo prej obkrožili s premogom prenalozne pontoni, kot se je to preje dogajalo ob prihodu vsakega parnika. Bi se to prva motorna ladja, ki se je nahajala pristanišče in šlede so ji nanesle še mnoge. Na otok so zopet prihajali številni tuji ljudje in začeli graditi čudovito visoke, železne hiše rezervuarje za nafto. Skladišča premoga na robu mesta so se vedno bolj razprazila in novih zalog ni nihče več obnavljal.

Kot je izginjal premog, so z njim izginjali tudi vsi prišleci. Dela je bilo

Gospodarsko obnova Cone B

Piran, 15. nov. Investicije v koprskem okraju. Ob- činski odbori in gospodarska podjetja vlagajo pri okrajnem ljudskem odboru načrte za investicije, ki bi jih radi iz- vedli v prihodnjem letu. Mnogi izmed teh načrtov pa so že na prvi pogled neizvedljivi, ker ne upoštevajo finan- nih možnosti kopskega okraja. Ker od- pade od tega zneska okrog 650 milijon- nov dinarjev na redne izdatke, pre- ostane tedaj za investicije približno 550 milijonov dinarjev.

Zivahna gradbena dejavnost. Ker je bilo v letošnjem družbenem planu pred- vidnih za gradbena dela 600 milijonov dinarjev in ker je treba pristeti k tej postavki še za okrog 200 milijonov di- narjev drugih gradenj, ki niso bile predvidene v družbenem planu, je letos gradbena dejavnost v kopskem okraju zelo živahna. Poleg gradbenih del, ki so že v teku, bodo v kratkem pričeli graditi v raznih krajih 18 stanovanjskih zgradb z 72 stanovanji, hladilnico za sadje in zelenjavo v Kopru, vodovod v Padeni in Borštu, kopališče in pra- nico v Kopru, tovarno ključavnic v De- kanih; nadaljevali bodo z obnavljanjem ceste Rižana - Crni Kal, razširili bodo trafopostajo v Kopru in zgradili most v Sečovljah in kulturno prosvetni dom v Krkavčah.

Obnova rudnika v Sečovljah. O te- žavnih obnovitvenih delih v rudniku črnega premoga v Sečovljah smo že poročali v našem listu. Po dolgotraj- nem in napornem delu se je sedaj de- lovnemu kolektivu naposled posrečilo, da je izžepal iz zalitih rudniških rovov nad 3 milijone kubičnih metrov vode in tako usposobil rudnik za redno obratovanje. Ze v oktobru so se poka- zali na površini prvi vozički tega čr- nega zlata. V začetku bo proizvodnja rudnika bolj skromna, vendar pa stro- kovnjaki računajo, da jo bo mogoče že v prihodnjem letu dvigniti na 15.000 do 20.000 ton.

Bogata letina. Istrski kmet je — kar se radi skoraj kronične suše bolj red- ko dogaja — z letošnjo letino prav za- dovoljen. Koruza in pšenica sta dobro obrodili, saj znaša povprečni donos ko- ruze 16,20 stotov, pšenice pa okrog 12,5 stotov na hektar, kar pomeni za istrske razmere dober pridelek. Tudi povrtnina je odlično uspela, izvzemši paradiznike, ki so nekoliko trpeli radi preobilne moče. Tudi pridelek grozdja je bil na splošno zadovoljiv. Izredno dobro pa sta obrodila sadje in krom- pir.

Zadružno gibanje v coni B. Zadruž- no gibanje v coni B postaja vedno bolj razgibano. Na poletnih obnih zbilih

TRGOVINA IN IDEJE SO POVEZANE

Trgovinski minister Sinclair Weeks je na zborovanju Ameriškega združe- nja za trgovino s tujino v svojem go- voru izjavil, da pospešuje svetovna trgovina boljše mednarodne odnose s tem, da pospešuje kupitje in prodaj iz- menjavo misli in kultur. Dostavil je, da so bila velika obdobja mednarodne trgovine tudi obdobja prenašanja idej in kultur med posameznimi deželami.

Weeks je nadalje izrazil zaupanje, da bodo našli rešitev za spore na sve- tu, ki bo omogočila vsem narodom iz- menjavo blaga in uslug in s tem tudi izmenjavo idej, ki so v zgodovini ved- no sledile trgovini.

URNIK AVTOBUSOV

„Autovie Garsiche“

ODHOD IZ TRSTA V BAZOVICO: PADRICE, GROPADO, TREBICE: 7.30, 9.30, 11.00, 13.20, 14.00, 17.10, 18.00, 19.10, 20.00; 8.30, 10.00, 11.00, 12.30, 13.40, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 19.00, 19.45, 20.30, 22.30.

ODHOD IZ TREBICE V GROPADO, PADRICE, BAZOVICO, TRST: 6.00, 6.45, 7.20, 8.20, 10.15, 11.45, 14.20, 15.15, 16.00, 19.05, 6.30, 9.15, 10.45, 11.45, 13.45, 15.15, 15.40, 16.45, 17.45, 19.00, 19.30, 20.30, 21.50.

ODHOD IZ TRSTA V DOLINO: Av- tobusi za Prebeng so označeni z * 6.30, 7.20, 10.15 *, 12.00, 13.00 *, 15.00, 16.30, 17.00 *, 18.00, 18.30, 19.15, 20.40; 9.00, 10.30, 12.30 *, 14.30, 16.00, 17.00, 18.10, 19.30, 20.35, 22.00.

ODHOD IZ DOLINE V TRST: 6.00 *, 6.30, 7.00, 8.00, 11.15 *, 13.30, 15.30 *, 18.00 *, 20.00; 6.30 *, 9.45, 11.00, 14.00 *, 15.00, 17.30, 18.00, 19.00, 20.10, 21.30.

ODHOD IZ TRSTA V RICMANJE: 7.30, 10.30, 12.15, 13.30, 18.00, 19.15; 9.30, 14.00, 16.15, 19.30, 22.45.

ODHOD IZ RICMANJ ZA TRST: 6.00, 8.00, 11.00, 12.45, 15.00, 18.30; 6.30, 10.00, 14.30, 16.30, 20.00.

ODHOD IZ TRSTA V MACKOVLJE PREKO DOLINE: 11.00, 13.30; 13.00, 22.30.

ODHOD IZ MACKOVELJ V TRST: 7.10, 12.00, 14.20; 13.45.

ODHOD IZ TRSTA NA PESEK: 7.45, 13.10; 7.45, 13.10.

ODHOD S PESKA V TRST: 8.20, 13.50; 8.20, 13.50.

ODHOD IZ TRSTA V FERNECE: 14.30; 10.00, 13.10.

ODHOD IZ FERNEC V TRST: 6.30, 15.10; 10.40, 13.15.

N. B.: Lezeči tisk označuje avtobuse, ki vozijo ob nedeljah in praznikih.

„La Carsica“

IZ TRSTA V SAMATORCO (skozi Ga- brovec) ob delavnikih: 13.15, 19.30; ob ne- deljah: 10.00; v SALES (skozi Gabrovec) ob delavnikih: 7.30, 10.00, 11.30, 13.15, 17.30, 19.30; ob nedeljah: 10.00 (12.40 s proseka), 14.00, 18.30, 21.00; SKLADIŠČE (Prosek) ob delavnikih: 7.30, 10.00 (v tepnič in Brišče), 16.30.

IZ SAMATORCE V TRST ob delavnikih: 13.30, 15.00; ob nedeljah: 5.50, 11.00; IZ SA- LEJA V TRST ob delavnikih: 5.40, 6.45, 15.10, 11.10, 15.10, 18.10; ob nedeljah: 6.05, 11.05, 19.10, 21.40; IZ LESNEGA SKLADI- ŠČA V TRST ob delavnikih: 5.50 (iz Rep- niča), 16.55; ob nedeljah: (iz Repniča) 14.5, 10.50.

IZ TRSTA V VELIKI REPEN ob delav- nikih: 10.00 (skozi Fernece), 12.30 (sko- di Fernece in Repnič), 10.00 (skozi Rep- nič); ob nedeljah: 10.00, 16.30, 18.30, 20.30; REPENTABOR: ob nedeljah: 8.30, 10.00, 12.20 (skozi Fernece), 14.00, 16.30, 18.30, 20.30 (skozi Fernece).

IZ VEL. REPNA V TRST ob delavnikih: 10.00, 11.05 (skozi Fernece), 14.00 (skozi Fernece), 19.30; ob nedeljah: 6.30, 12.25, 17.25, 19.15, 21.50; IZ REPENTABRA V TRST ob nedeljah: 6.35, 12.30, 13.05 (sko- di Fernece), 17.30, 19.20, 21.35 (skozi Fer- nece), od 3. maja do 27. sept. ob 9.10, 10.30.

D h o d i:

IZ TRSTA V CEROVlje ob delavnikih: 7.30, 15.00; ob nedeljah: 15.00, 20.30; v VABREZINO ob delavnikih: 7.30 (sana- torij, do trga), ob 9.00, 11.30, 12.30 (v "raprot), 13.15, 15.00 (sanatorij), 17.30 (do trga), 19.00 (v Sempolaj), 20.30 (sa- natorij); ob nedeljah: 8.30 (trg), 10.00 (v Vavrinje), sanatorij: 12.20, 13.15, 15.00, 16.30 (trg), 17.30 (Sv. Križ), 20.30, 22.30, 13.40.

IZ CEROVELJ V TRST ob delavnikih: 6.30, 16.45; ob nedeljah: 16.20, 21.25; IZ PRAPROTI ob delavnikih: 6.00, 14.00; IZ "EMPOLAJ ob delavnikih: 6.05, 8.45, 7.00; ob nedeljah: 16.35, 21.40.

IZ NABREZINE-TRG ob delavnikih: 7.05, 5.0, 9.45, 12.35, 14.15, 17.10, 18.15; ob ne- deljah: 7.55, 9.15, 14.05, 16.45, 18.00, 23.05, 0.10.

D h o d i:

IZ TRSTA NA PROSEK ob delavnikih: 3.30, 6.55, 7.30, 9.00, 10.00, 11.30, 12.30, 13.15, 15.00, 16.30, 17.30, 18.30, 19.00, 19.30, 20.30, 23.30; ob nedeljah: 6.30, 8.30, 10.00, 2.30, 13.15, 14.00, 15.00, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.00, 22.30, 23.40; s PROSE- KA V TRST ob delavnikih: 5.15, 6.00, 6.30, 7.00, 7.20, 8.10, 9.10, 10.00, 11.00, 11.30, 11.40, 12.50, 14.00, 14.30, 15.30, 17.05, 17.25, 18.00, 18.30, 19.00, 20.00, 21.20, 00.15; ob nedeljah: 6.00, 6.30, 7.00, 8.10, 9.25, 11.00, 11.30, 12.35, 12.50, 13.25, 14.20, 15.50, 17.00; 17.50, 18.15, 19.00, 19.30, 19.40, 20.00, 21.00; 22.00, 23.20, 00.20.

Mehanična delavnica in prodaja motornih vozil

Uvozno in izvozno podjetje

D. PIERI

TRST

Ul. XXX Ottobre 8, tel. 29-812

Uvažamo in izvažamo predvsem

plutovine ter vse vrste lesa

Teleg. RAPI

Vam nudi po ugodnih cenah motorje „MOSQUITO“, motoci- kle „GAMMA“, dvokolesa pri- znanih znamk ter pribor za „VESPE“ in „LAMBRETTE“

Tassan Bruno

TRST - ul. Udine 61 - Telefon 75-12

Colonello Gottardo & C.

Zaloga istrskih in vipavskih vin ter kraškega terana

Skldišče in uradi: TRST, UL DEL TRIONFO ŠT. 3

TELEFON ŠTEV. 28-679 - NA DOMU: TEL. ŠT. 41-178

Projektira-nje-montaža centralnih kurjav in vo- dovodnih instalacij klesparstvo

Projekcija, projektiranje, montaža, kurjavnice, vodovodni in- stalacije, klesparstvo

Projekcija, projektiranje, montaža, kurjavnice, vodovodni in- stalacije, klesparstvo

Projekcija, projektiranje, montaža, kurjavnice, vodovodni in- stalacije, klesparstvo

